

# DANIEL 2 ayat 36

DANIEL 2 VS 36

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

Daniel has been revealing the 'secret' (the *musterion*, the mystery) that came to Nebuchadnezzar in a dream. And he says...

**<sup>36</sup> This is the dream; and we will tell the interpretation thereof before the king.**

**<sup>37</sup> Thou, O king, art a king of kings.** (Of this kingdom... the kingdom that has continuously held Jerusalem captive) **thou are 'a king of kings'** (the first of other kings that would come.)

**for the God of heaven** (you know... the 'our Father in heaven'?! That God. He...) **hath given thee a kingdom, and power, and strength, and glory.**

(All these kings... starting with Nebuchadnezzar ... simply prove that God in heaven... rules not only the heavens, but also... earth. And they are accomplishing His purposes. You know, it's one thing to have your friends help you accomplish your will, but what kind of power do you have to have to even have your enemies... or people who have never met you... who don't know who you are... yet, they too you're your will happen? And move world history?!)

(The prophet Daniel continues...)

**<sup>38</sup> And wherever the children of men dwell, and the beasts of the field and the fowls of the heaven has He given into thine hand, and has made thee ruler over them all. Thou art this head of gold.** (Nebuchadnezzar, the king of Babylon... is this **head of gold.**)

**<sup>39</sup> And after thee shall arise (shall stand up...) another kingdom inferior to thee.** (And remember, this kingdom of the world is... devolving; it's diminishing in earthly powers and splendor.

Daniel tengah menyengkapkan 'rahasia' (*musterion*, misteri) yang mendatangi Nebukadnezar dalam mimpi. Dan ia berkata...

**<sup>36</sup> Itulah mimpi tuanku, dan sekarang maknanya akan kami katakan kepada tuanku raja:**

**37 Ya tuanku raja, raja segala raja.** (raja dari kerajaan ini... kerajaan yang selama ini terus-menerus menawan Yerusalem). **Engkau adalah 'raja segala raja'** (raja pertama dari raja-raja lain yang akan datang.)

**-sebab Allah semesta langit** (tahu kan?... 'Bapa kami yang ada di surga'? ya, Allah itu. la...) **telah memberikan kepadamu kerajaan, kekuasaan, kekuatan dan kemuliaan.**

-(Semua raja ini... dimulai dengan Nebukadnezar ... hanya membuktikan bahwa Allah di surga... memerintah bukan hanya langit, tetapi juga... bumi. Keduanya memenuhi tujuan-tujuan-Nya. Saudara tahu, memiliki teman-teman yang dapat membantu kita mewujudkan kehendak kita itu satu hal. Tetapi kekuatan macam apa yang harus kita miliki untuk membuat bahkan musuh-musuh kita... atau orang yang belum pernah kita jumpai... yang tidak tahu siapa kita... tetapi ikut membantu mewujudkan kehendak kita? Dan menggerakkan sejarah dunia?!)

-(Nabi Daniel meneruskan...)

**<sup>38</sup> dan yang ke dalam tangannya telah diserahkan-Nya anak-anak manusia, di mana pun mereka berada, binatang-binatang di padang dan burung-burung di udara, dan yang dibuat-Nya menjadi kuasa atas semuanya itu -- tuankulah kepala yang dari emas itu.** (Nebukadnezar, raja Babel... adalah **kepala emas ini.** )

**<sup>39</sup> Tetapi sesudah tuanku akan muncul (akan berdiri...) suatu kerajaan lain yang kurang besar dari kerajaan tuanku.** (Dan ingat, kerajaan dunia ini... berpindah-pindah kuasanya. Kerajaan itu semakin berkurang dalam kekuatan-kekuatan dan kemegahan duniawi.

# DANIEL 2 ayat 36

DANIEL 2 VS 36

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

And this second kingdom that stood up following Babylon... that arose... was the Medo-Persian kingdom—the chest and two arms of silver kingdom.)

**and another third kingdom of brass** (his belly and his thighs of brass. Following Medo-Persia was the Grecian kingdom.)

**And this kingdom of brass... shall bear rule over all the earth.** (History says Alexander the great... wept because he thought there were no more kingdoms to conquer.)

**40 And the fourth kingdom** (following Greece) **shall be hard as iron.** (The Roman kingdom followed Greece.)

(And Daniel says...)

**forasmuch as iron breaks in pieces** (for as much as iron ruins)

**and subdues** (and crushes) **all things:**

**and as iron breaks** (and ruins) **all these, so shall it** (this kingdom) **break in pieces and ruin** (smashing and crushing whatever gets in its way. That's what Rome's Caesars and soldiers did. Wow! What a legacy!)

**41 And now... whereas thou also saw the feet and toes.** (We know toes... keep the delicate balance in the whole body, so you keep standing; so you don't fall over! Remove a few toes, and you have to relearn how to balance.)

(So again we read...),

**whereas thou also saw the feet and toes, part of the potters' clay, and part of iron, the kingdom**

Dan kerajaan kedua yang berdiri setelah Babel ini... yang bangkit... adalah kerajaan Media-Persia — kerajaan dada dan dua lengan yang terbuat dari perak.)

**kemudian suatu kerajaan lagi, yakni yang ketiga, dari tembaga** (perut dan pinggangnya dari tembaga. Setelah Media-Persia, datanglah kerajaan Yunani.)

-Dan **kerajaan tembaga** ini... **akan berkuasa atas seluruh bumi.** (Sejarah menyatakan bahwa Iskandar Agung... menangis karena ia berpikir tidak ada lagi kerajaan-kerajaan lain untuk ditaklukkan.)

**40 Sesudah itu akan ada suatu kerajaan yang keempat** (setelah Yunani) **yang keras seperti besi.** (Kerajaan Romawi muncul setelah Yunani.)

-(Dan Daniel berkata...)

**tepatiseperti besi yang meremukkan** (sebab seperti besi yang memporak-porandakan)

**-dan menghancurkan** (menaklukkan) **segala sesuatu:**

**-danseperti besi yang menghancurluluhkan** (dan memporak-porandakan) **semuanya ini,** **maka kerajaan ini akan meremukkan** **dan menghancurluluhkan** **semuanya** (menghancurkan dan meremukkan siapa saja yang menghalang-halanginya. Itulah yang dilakukan para kaisar dan prajurit Romawi. Wow! Suatu warisan yang luar biasa!)

**41 Dan sekarang ... seperti tuanku juga lihat kaki dan jari-jarinya.** (Kita tahu bahwa jari-jari kaki... menjaga keseimbangan yang halus di seluruh tubuh, sehingga kita bisa tetap berdiri. Sehingga kita tidak jatuh! Hilangkan beberapa jari kaki, maka kita harus belajar lagi bagaimana menyeimbangkan tubuh.) (Jadi sekali lagi kita membaca...),

**Danseperti tuanku juga lihat kaki dan jari-jarinya sebagian dari tanah liat** tukang periuk dan sebagian lagi dari besi, **itu berarti, bahwa kerajaan itu**

# DANIEL 2 ayat 36

DANIEL 2 VS 36

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

(still part of the Roman kingdom...) shall be divided; but there shall be in it the strength of the iron.

(Whatever this part of the kingdom is all about, it shall have some characteristic of that brutal iron kingdom... smashing and crushing and ruining...),

**forasmuch as thou sawest the iron mixed with muddy clay.**

**4<sup>2</sup> And as the toes of the feet were part of iron, and part of clay** (not all iron; not all clay),

**so this** (part of the) **kingdom** (of feet and toes) **shall be partly strong, and partly weak.** (Some will be strong like iron; some will be broken and fragile. And does this describe the Arabic nations who also are children of Abraham? For 1400 years they have ruled that area.)

(George Mueller in December, 1881... visited Palestine and wrote the following: Jerusalem, when compared to the European cities, is now only a small town round which the traveler may walk in less than 50 minutes; containing a population of about 28,000—which includes the Jews, of which there are 8,000. And he adds, At the present, there is no indication whatever of any gathering of Jews on an extensive scale from other countries to their own land.)

(Daniel continues...)

**4<sup>3</sup> And whereas thou saw the iron mixed with miry clay** (muddy clay), **they** (the ten toes) **shall mingle themselves with the seed of men:** but they shall not cleave one to another.

(masih merupakan bagian dari kerajaan Romawi...) **akan terbagi; memang kerajaan itu juga keras seperti besi itu.**

(Apa pun yang dimaksud dengan bagian dari kerajaan ini, kerajaan itu akan memiliki suatu ciri dari kerajaan besi yang brutal itu... yang menghancurkan, meremukkan, dan memporak-porandakan...),

**sesuai dengan yang tuanku lihat besi itu bercampur dengan tanah liat.**

**4<sup>2</sup> Tetapi sebagaimana jari-jari kaki itu sebagian dari besi dan sebagian lagi dari tanah liat** (tidak semuanya besi, tidak semuanya tanah liat), **-demikianlah** (bagian dari) **kerajaan** (kaki dan jari-jarinya) **itu akan menjadi keras sebagian dan rapuh sebagian.** (Sebagian akan keras seperti besi, sebagian akan pecah dan rapuh. Dan bukankah ini menggambarkan bangsa-bangsa Arab yang juga merupakan anak-anak Abraham? Selama 1400 tahun mereka memerintah atas wilayah Yerusalem.)

(George Mueller pada bulan Desember 1881... mengunjungi Palestina dan menulis sebagai berikut: Yerusalem, jika dibandingkan dengan kota-kota Eropa, hanyalah sebuah kota kecil yang mungkin bisa dikelilingi para pelancong dengan berjalan selama kurang dari 50 menit. Populasi penduduknya sekitar 28.000—termasuk orang-orang Yahudi, yang berjumlah 8.000. Dan ia menambahkan, pada saat ini, tidak ada petunjuk apa pun tentang akan berkumpulnya orang-orang Yahudi secara besar-besaran dari negeri-negeri lain ke tanah mereka sendiri.)  
-(Daniel meneruskan...)

**4<sup>3</sup> Seperti tuanku lihat besi bercampur dengan tanah liat** (tanah lumpur), **mereka** (kesepuluh jari kaki itu) **akan bercampur oleh perkawinan, tetapi tidak akan merupakan satu kesatuan**

# DANIEL 2 ayat 36

DANIEL 2 VS 36

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

(Moffat says, They shall intermarry, but they shall not hold together well),

**even as the iron is not mixed with clay.**

(And we have to remember: Prophecy is like looking at a mountain range off in the distance. We see the peaks, but we don't see the valleys in between... until we get closer. And starting at verse 44 is one of these valleys; one of these gaps... in the prophetic vision.)

(Daniel continues...)

**44 And in the days** (in the last days) **of these kings** (these loosely united ten toes, ten kingdoms... plus one... that Daniel will talk about later.)

(In the last days) **of these kings...**

**shall the God of heaven set up a kingdom, in which shall never be destroyed: and the kingdom** (the kingdom that God shall set up...) **shall not be left to other people, but it shall break in pieces all these kingdoms, and it** (the last kingdom... the fifth kingdom, the one God sets up) **shall stand for ever.**

(Students of the Lord... in every generation have identified this as the Christ kingdom.)

**45 And as you saw that the stone** (the rock...) **was cut out of the mountain without hands** (with no human effort...God made it happen),

**and how it broke in pieces the iron, the brass, the clay, the silver, and even the gold; the 'great' God** (the rab GOD) **has made known to the king what shall come to pass hereafter:**

(dalam terjemahan Moffat dikatakan, mereka akan kawin campur, tetapi mereka tidak akan bersatu dengan baik),

**-seperti besi tidak dapat bercampur dengan tanah liat.**

-(Dan kita harus ingat: Nubuatan itu seperti melihat pegunungan dari kejauhan. Kita melihat puncak-puncaknya, tetapi tidak melihat lembah-lembah di antaranya... sampai kita lebih dekat. Dan mulai dari ayat 44 adalah salah satu dari lembah-lembah ini. Salah satu dari celah-celah ini... dalam penglihatan kenabian.)

-(Daniel meneruskan...)

**44 Tetapi pada zaman** (pada zaman akhir) **raja-raja ini** (mereka ini akan mempersatukan secara longgar sepuluh jari kaki, sepuluh kerajaan... ditambah satu... yang akan dibicarakan Daniel nanti.)

-(Dalam hari-hari terakhir dari) **raja-raja ini...**

**Allah semesta langit akan mendirikan suatu kerajaan yang tidak akan binasa sampai selama-lamanya, dan kekuasaan** (kerajaan yang akan didirikan Allah itu...) **tidak akan beralih lagi kepada bangsa lain:** kerajaan itu akan meremukkan segala kerajaan dan menghabisinya, tetapi kerajaan itu sendiri (kerajaan terakhir... kerajaan kelima, kerajaan yang didirikan Allah) **akan tetap untuk selama-lamanya.**

-(para ahli Alkitab dan orang-orang percaya... dalam setiap generasi mengidentifikasi kerajaan ini sebagai kerajaan Kristus.)

**45 tepat seperti yang tuanku lihat, bahwa tanpa perbuatan tangan manusia** (tanpa usaha manusia...Allah membuatnya terjadi), **sebuah batu** (batu karang...) **terungkit lepas dari gunung**

**-dan bagaimana ia meremukkan besi, tembaga, tanah liat, perak dan emas itu.** Allah yang 'maha besar' (ALLAH yang rab) telah memberitahukan kepada tuanku raja apa yang akan terjadi di kemudian hari;

# DANIEL 2 ayat 36

DANIEL 2 VS 36

(And we can add... HE made it known to us also.)

**and the dream is certain, and the interpretation thereof (its meaning...) is sure.**

(In other words, from Daniel's vantage point, it's going to happen. From our vantage point, we can say, It did happen. We know that history. We see it concluding; it's in its final phase. The ten toes of iron and miry clay, they are still there: featured on the nightly news of Al Jazeera; and BBC; and CNN; and CCTV—while the Americans are watching their favorite sitcom, goofy stuff!)

(And can you imagine king Nebuchadnezzar? His eyes must have been bugged! His mouth dropped open... wider than the Grand Canyon.)

(And we read...)

**46 Then the king Nebuchadnezzar fell upon his face.** (And we live in a mindless generation that would yawn at that verse: what's that all about?! Do you think we should call 9-11? I hope he didn't hurt himself!)

(This ferocious, fearless king... king Nebuchadnezzar...fell down... in holy terror... at the feet of a foreigner in his kingdom...) **and worshipped Daniel.**

(He got up out of his throne... and with his nose to the ground, he bowed before Daniel),

**and then commanded that they should offer an oblation** (a sacrifice... and fill the room with incense...) **and sweet odors unto him.**

(And having composed himself...)

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

(Dan kita dapat menambahkan... IA telah memberitahukannya kepada kita juga.)

**mimpi itu adalah benar dan maknanya (tafsirannya...) dapat dipercayai.**

(Dengan kata lain, dari sudut pandang Daniel, hal itu akan terjadi. Dari sudut pandang kita, kita dapat berkata, hal itu memang sudah terjadi. Kita tahu sejarahnya. Kita melihatnya akan segera berakhir. Sekarang sedang ada dalam tahap akhir. Sepuluh jari kaki yang dari besi dan tanah liat itu, mereka masih ada: muncul di berita-berita malam di saluran Al Jazeera, BBC, dan CNN, dan juga CCTV—sewaktu orang-orang Amerika sedang menonton acara komedi situasi favorit mereka, sungguh konyol!)

-(Dan Saudara bisa bayangkan raja Nebukadnezar? Matanya pasti melotot! Mulutnya menganga... lebih lebar dari Grand Canyon.)  
(Dan kita membaca...)

**46 Lalu sujudlah raja Nebukadnezar** (lalu jatuhlah mukanya ke tanah). (Kita hidup di generasi yang bodoh, yang akan menguap mendengar ayat itu: itu maksudnya apa sih? Apa sebaiknya kita menelpon 911? Saya harap raja itu tidak kesakitan!)

(Raja yang ganas, dan tak kenal takut ini... raja Nebukadnezar... bersujud... dalam kengerian yang kudus... di kaki seorang asing dalam kerajaannya...) **serta menyembah Daniel.**

(Dia bangun dari takhtanya... dan dengan hidungnya ke tanah, ia membungkuk di hadapan Daniel),  
**juga dititahkannya supaya mereka mempersembahkan korban** (...dan memenuhi ruangan dengan dupa...) **dan bau-bauan kepadanya.**

(Dan setelah menenangkan diri...)

# DANIEL 2 ayat 36

DANIEL 2 VS 36

KJV-LITE™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**47** The king answered unto Daniel, and said, Of a truth it is, that your God is a God of gods, and a Lord of kings, and a Revealer of mysteries, seeing you could reveal this mystery.

**48** Then the king multiplied **Daniel**. (He promoted and elevated Daniel),

**and gave him many great gifts, and made him ruler over the whole province of Babylon, and chief (chief governor...) of the governors over all the wise of Babylon.**

(And is this why history records... that by 450 AD, Babylon was chiefly a Hebrew city? With three Jewish universities in it... that had produced *the Babylon Talmud*? And don't worry that we don't find Daniel's name in archaeology. We don't find any names of subordinates: no politicians, no intellectuals, no engineers, no architects... named in archaeology. And whoever Daniel was... that isn't something that would interest him.)

(Because we read...)

**49** At Daniel's request, the king... also put **Shadrach, Meshach, and Abednego** (I think the children sing... A-ben-DI-go!),

**over the affairs (and business) of the province of Babylon:**

**but Daniel** (remained in the king's court. He...) sat at the gate of the king.

**47** Berkatalah raja kepada Daniel: "Sesungguhnyalah, Allahmu itu Allah yang mengatasi segala allah dan Yang berkuasa atas segala raja, dan Yang menyingkapkan rahasia-rahasia, sebab engkau telah dapat menyingkapkan rahasia itu."

**48** Lalu raja memuliakan **Daniel**. (Ia mengangkat dan menaikkan kedudukan Daniel),

**dianugerahinyalah dengan banyak pemberian yang besar, dan dibuatnya dia menjadi penguasa atas seluruh wilayah Babel dan menjadi kepala (pimpinan utama...) semua orang bijaksana di Babel.**

-(Dan inikah sebabnya sejarah mencatat... bahwa sampai pada tahun 450 M, Babel adalah terutama sebuah kota Ibrani? Dengan tiga universitas Yahudi di dalamnya... yang telah menghasilkan *Talmud Babel*? Dan jangan khawatir jika kita tidak menemukan nama Daniel dalam arkeologi. Kita tidak menemukan nama-nama para bawahan. Tak seorang pun politisi, kaum intelektual, insinyur, arsitek... yang disebutkan dalam arkeologi. Dan siapa pun Daniel... itu bukanlah sesuatu yang akan menarik perhatiannya.)

-(Karena kita membaca...)

**49** Atas permintaan **Daniel**, raja... juga menyerahkan **kepada Sadrakh, Mesakh dan Abednego** (kalau mendengar nama Abednego, saya ingat anak-anak yang bernyanyi... A-ben-DI-go!),

**-pemerintahan (dan urusan) wilayah Babel itu:**

**sedang Daniel sendiri (tinggal di istana raja. Ia...) duduk di pintu gerbang raja.**